

Số/No.:26/2022/CBTT-HBC

TP.HCM, ngày 09 tháng 09 năm 2022

HCMC, day 09 month September year 2022

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG
EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh
To: *Hochiminh Stock Exchange*

1. Tên tổ chức/Name of organization: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Mã chứng khoán/Mã thành viên/ *Stock code/ Broker code:* HBC
- Địa chỉ/Address: *235 Võ Thị Sáu, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh.*
235 Vo Thi Sau, Vo Thi Sau Ward, District 3, Ho Chi Minh City
- Điện thoại liên hệ/Tel.: (84 28) 3932 5030 Fax: (84 28) 3930 2097
- E-mail: info@hbcg.vn

2. Nội dung thông tin công bố/Contents of disclosure:

Đính chính Nghị quyết HĐQT số 36/2022/NQ-HĐQT.HBC ngày 22/08/2022:

Correction of BOD Resolution No. 36/2022/NQ-HĐQT.HBC dated August 22, 2022 as follows:

Nội dung đã công bố/ Published:

Điều 1/ Article 1:

Thông qua chủ trương đầu tư vào các dự án tại Canada và Úc. Chi tiết như sau:

Approval on the policy to invest in projects in Canada and Australia. Here are the specifics:

1. Tại CANADA/IN CANADA	
Dự án/ <i>Project</i>	88 James
Chủ đầu tư/ <i>Developer</i>	Elite Developments Group
Địa điểm/ <i>Location</i>	88 James Street, St. Catharines, ON, Canada
Tổng số vốn đầu tư <i>Total Investment Amount</i>	4.000.000 CAD (tỷ giá tính tại thời điểm thực tế đầu tư) 4.000.000 CAD (<i>actual exchange rate calculated at time of investment</i>)
2. Tại ÚC/ IN AUSTRALIA	
Dự án/ <i>Project</i>	Regent Street
Chủ đầu tư/ <i>Developer</i>	Brightlands Property Fund & Freedom Development Group
Địa điểm/ <i>Location</i>	55-57-59 Regent Street, Woolloongabba, QLD 4102
Tổng số vốn đầu tư <i>Total Investment Amount</i>	2.000.000 CAD (tỷ giá tính tại thời điểm thực tế đầu tư)



	2.000.000 CAD (actual exchange rate calculated at time of investment)
--	---

Nội dung đính chính/ Correction:

Điều 1/ Article 1:

Thông qua chủ trương đầu tư vào các dự án tại Canada và Úc. Chi tiết như sau:

Approval on the policy to invest in projects in Canada and Australia. Here are the specifics:

1. Tại CANADA/IN CANADA	
Dự án/ Project	88 James
Chủ đầu tư/ Developer	Elite Developments Group
Địa điểm/ Location	88 James Street, St. Catharines, ON, Canada
Tổng số vốn đầu tư Total Investment Amount	4.000.000 CAD (tỷ giá tính tại thời điểm thực tế đầu tư) 4.000.000 CAD (actual exchange rate calculated at time of investment)
2. Tại ÚC/ IN AUSTRALIA	
Dự án/ Project	Regent Street
Chủ đầu tư/ Developer	Brightlands Property Fund & Freedom Development Group
Địa điểm/ Location	55-57-59 Regent Street, Woolloongabba, QLD 4102
Tổng số vốn đầu tư Total Investment Amount	2.000.000 AUD (tỷ giá tính tại thời điểm thực tế đầu tư) 2.000.000 AUD (actual exchange rate calculated at time of investment)

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 09/09/2022 tại đường dẫn <https://hbcg.vn/report/news.html/>

This information was published on the company's website on September 09, 2022 as in the link <https://hbcg.vn/report/news.html/>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.

Tài liệu đính kèm/Attached documents:

Nghị quyết HĐQT số
36/2022/NQ-HĐQT.HBC
Resolution of the BOD No
36/2022/NQ-HĐQT.HBC

Đại diện tổ chức/ Organization representative
Người UQ CBTT/ Person authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)
(Signature, full name, position, and seal)



NGUYỄN VĂN TỊNH

Số/No: 36/2022/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 22 tháng 08 năm 2022
HCMC, August 22, 2022

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành Luật doanh nghiệp;
Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 and guiding documents;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Tờ trình của Phòng Phát triển thị trường nước ngoài;
Pursuant to Proposal of International Business Development Department;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình ngày 22/08/2022.
Pursuant to Minutes of the Board of Directors Meeting of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company dated August 22, 2022.



**QUYẾT NGHỊ:
RESOLVED THAT:**

Điều 1/Article 1:

Thông qua chủ trương đầu tư vào các dự án tại Canada và Úc. Chi tiết như sau:

Approval on the policy to invest in projects in Canada and Australia. Here are the specifics:

1. Tại CANADA/IN CANADA	
Dự án/ Project	88 James
Chủ đầu tư/ Developer	Elite Developments Group
Địa điểm/ Location	88 James Street, St. Catharines, ON, Canada
Tổng số vốn đầu tư Total Investment Amount	4.000.000 CAD (tỷ giá tính tại thời điểm thực tế đầu tư) 4.000.000 CAD (actual exchange rate calculated at time of investment)

2. Tại Úc/ IN AUSTRALIA	
Dự án/ <i>Project</i>	Regent Street
Chủ đầu tư/ <i>Developer</i>	Brightlands Property Fund & Freedom Development Group
Địa điểm/ <i>Location</i>	55-57-59 Regent Street, Woolloongabba, QLD 4102
Tổng số vốn đầu tư <i>Total Investment Amount</i>	2.000.000 AUD (tỷ giá tính tại thời điểm thực tế đầu tư) <i>2.000.000 AUD (actual exchange rate calculated at time of investment)</i>

Điều 2/ Article 2:

Giao Người đại diện pháp luật Công ty, ông Lê Việt Hải – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị làm việc với Ban điều hành và các Cơ quan Nhà nước có thẩm quyền để triển khai các thủ tục đầu tư theo đúng quy định của pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.
Assign the Legal Representative, Mr. Le Viet Hai - Position: Chairman of the Board of Directors, to work with the Board of Management and Competent authorities to implement investment procedures in accordance with applicable law and the Company's Charter.

Điều 3: Hiệu lực thi hành
Article 3: Validity

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký. Trong trường hợp có sự khác biệt và/ hoặc mâu thuẫn giữa nội dung bằng tiếng Việt và tiếng Anh thì nội dung bằng tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.
This resolution takes effect from the date of signing. In the event of any discrepancy or inconsistency between the Vietnamese and English versions of this Resolution, the Vietnamese version shall prevail.
- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc, các cá nhân và các khối, phòng, ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.
The Board of Directors, the Board of Management, the individuals and related divisions, departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.

Nơi nhận/ Attn:

- Như điều 3/ As Article 3;
- Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors

CHỦ TỊCH
Chairman



LÊ VIỆT HẢI